

# zapbox USB player

Référence 441540

Adaptateur Numérique Terrestre avec port USB

Regarder les chaînes numériques terrestres gratuites  
et lire les fichiers multimédias.



The logo for METRONIC, featuring a stylized 'M' inside a circle followed by the word 'ETRONIC' in a bold, sans-serif font.



## À LIRE ABSOLUMENT

L'intérieur de votre terminal contient des composants soumis à haute tension ; n'ouvrez jamais l'appareil, même après avoir retiré le cordon secteur. De manière générale, les appareils audio-vidéo ne sont pas reliés à la terre, vous pouvez donc ressentir des décharges électriques (non dangereuses) en touchant deux appareils simultanément (ou un appareil et le câble d'antenne). Nous vous conseillons de brancher les appareils sur le secteur après avoir effectué toutes les liaisons et connexions.

Lorsque vous rencontrez un mot que vous ne comprenez pas, allez voir dans la partie «Glossaire» en fin de notice, la plupart des mots techniques sont expliqués brièvement.

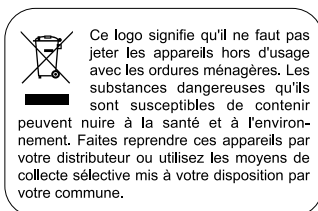
Pour nettoyer votre terminal ou sa télécommande, n'employez ni solvant ni détergent. Un chiffon sec ou très légèrement humide sera parfait pour enlever la poussière.

N'installez pas le terminal à proximité d'autres appareils. Choisissez un endroit aéré et ne posez rien sur les grilles d'aération. Ne posez jamais le terminal sur un autre appareil, la surchauffe qui en résulterait ferait vieillir prématurément les composants. **L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et, de plus, aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.** En cas d'orage, débranchez tous vos appareils audio-vidéo du secteur : ils pourraient subir des dommages non couverts par la garantie.

La télécommande nécessite deux piles AAA 1.5V. Respectez la polarité indiquée dans le logement. Dans un respect de l'environnement et de la loi, ne jetez jamais les piles usagées avec les ordures ménagères. Rapportez-les à votre point de vente où vous trouverez des containers pour piles usagées.



Ce symbole est utilisé à plusieurs reprises dans cette notice. Prêtez toute l'attention nécessaire au texte important qu'il repère.





À l'heure où cette notice est rédigée, il est prévu une réorganisation des multiplexes, c'est-à-dire une modification du regroupement des chaînes par fréquence, ceci pour laisser la place aux chaînes locales. Quand cette réorganisation surviendra, vous allez perdre une ou plusieurs chaînes, ne vous inquiétez pas. Une simple réinitialisation de votre adaptateur (voir paragraphe 7 page 13) suffira à les récupérer.

La programmation du terminal se fait par l'intermédiaire des menus. Pour faciliter la lecture de cette notice, nous écrivons l'accès à un menu donné sous la forme simplifiée suivante :  
MENU / **menu** / **sous-menu**.

Par exemple, lorsque vous lirez :

- Allez dans MENU / **Configuration** / **Recherche auto**.

c'est équivalent à :


- Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu principal.
  - Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner le menu **Configuration** puis appuyez sur OK.
  - Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner le sous-menu **Recherche auto** puis appuyez sur OK.
- 
- Vous remarquerez que les mots écrits en gras dans cette notice correspondent aux mots qui apparaissent dans les menus sur l'écran du téléviseur.



# SOMMAIRE

1	Installation	06
2	Description de la télécommande	09
3	Description de l'adaptateur	10
4	Utilisation au quotidien	11
5	Personnaliser la liste des chaînes	11
6	Blocage parental	12
7	Réinitialiser l'adaptateur	13
8	Options diverses	13
9	Radios	14
10	Enregistrements	15
11	Recherche de chaînes	17
12	Sous-titres et télétexte	17
13	EPG	17
14	Lecteur Multimédia USB	18
15	En cas de problème de réception	20
16	Glossaire	22
17	Canaux utilisés pour les émetteurs en service en 2006	23
18	Nouveaux émetteurs en service à partir de 2007	25
	Assistance et conseils	26
	Questionnaire qualité	27
	Garantie	28

# 1 - Installation

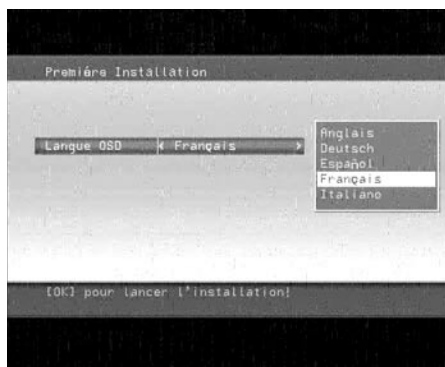
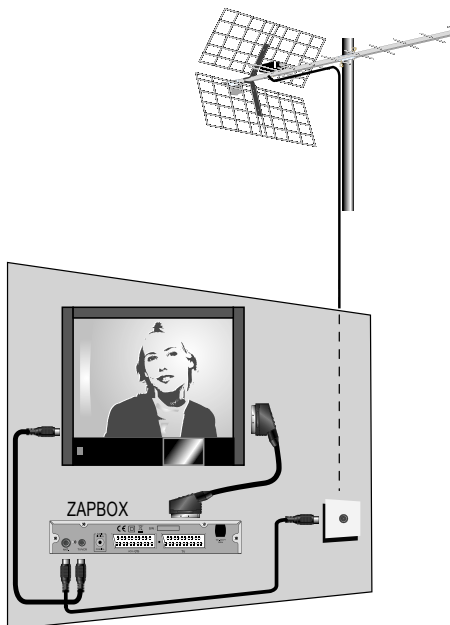
## A - Installation simplifiée

L'adaptateur étant débranché du secteur, connectez directement l'antenne râteau à l'entrée ANT (H page 10) de l'adaptateur. Reliez l'adaptateur et le téléviseur par un câble d'antenne mâle/femelle. Ce câble permet de continuer à recevoir les chaînes analogiques locales sur le téléviseur. L'absence de ce câble ne nuit pas à l'installation TNT. Reliez le téléviseur à la sortie péritel TV de l'adaptateur. Insérez les piles dans la télécommande. Allumez le téléviseur et branchez l'adaptateur sur le secteur. Le voyant vert en façade s'allume. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton  de la face avant.

L'écran du téléviseur affiche un menu de sélection de langue. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les connexions péritel et / ou forcez le mode A/V ou EXT de votre téléviseur (voir notice TV). Choisissez la langue avec les touches  , puis appuyez sur OK.

La recherche automatique de chaîne démarre. A l'issue de cette recherche, l'adaptateur affiche la première chaîne, l'installation de base est terminée.

Si la recherche se termine par le message **Recherche terminée** en haut de l'écran, et **pas de TV** dans le cadre de gauche, c'est qu'aucune chaîne n'a été trouvée. Appuyez sur



EXIT pour quitter la fenêtre de recherche. Vous devrez alors intervenir sur votre antenne, comme expliqué au paragraphe suivant.

Cette intervention sur l'antenne peut également être effectuée s'il vous manque des chaînes.

## B - Calage / orientation de l'antenne

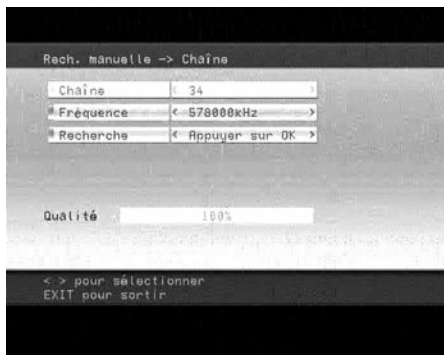
Aucune chaîne n'a été trouvée sur votre réseau actuel, c'est donc vraisemblablement qu'il pointe vers un émetteur qui n'émet qu'en analogique. Si votre zone est couverte par le numérique, c'est que les émissions viennent d'un autre émetteur, il va falloir modifier l'orientation de votre antenne. Nous distinguerons deux cas selon que vous connaissiez ou non un numéro de canal UHF sur lequel vous êtes censé capter le numérique.

Note : Pour les émetteurs en service en 2006 et ceux mis en service à partir de 2007, la liste des canaux est indiquée en fin de cette notice.

### Cas n°1

Vous connaissez au moins un numéro de canal (compris entre 21 et 69) qui émet dans votre région.

- Allez dans MENU / **Configuration / Rech.manuelle**.
- Sur la ligne **Canal**, choisissez le canal adéquat avec les flèches ◀ ▶
- Patientez quelques secondes et observez le graphe de **Qualité**.
- Tournez l'antenne pour maximiser la qualité. Lorsque vous approchez de la direction de l'émetteur, la **Qualité** doit augmenter. Une qualité de 65% est le minimum pour une image stable. Si la **Qualité** n'augmente jamais, c'est que le numéro de canal que vous avez choisi est incorrect, ou que l'émission est trop lointaine pour votre réseau.
- Une fois la qualité maximale atteinte, serrez les écrous de fixation de l'antenne.
- Lancez une recherche automatique.
- Allez dans MENU / **Configuration / Recherche auto**.
- Confirmez en sélectionnant OK avec les flèches ◀ ▶ et validez par OK.



## Cas n°2

Vous recevez les chaînes nationales en analogique et vous n'avez aucune idée de ce que vous pouvez recevoir en numérique.

Si vous êtes certain que vous pouvez capter d'autres chaînes supplémentaires, mais que vous ne savez pas quel canal est utilisé pour ces chaînes, nous vous suggérons la méthode suivante :

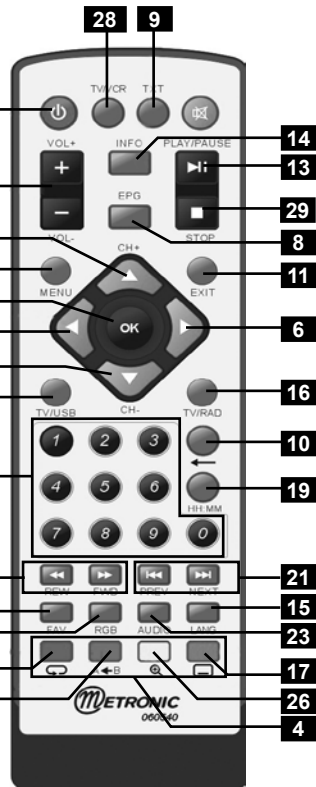
Procurez-vous une antenne râteau UHF ayant un gain important (au moins 15 dB) et connectez-la directement à l'entrée ANT de la ZAPBOX. Orientez votre nouvelle antenne dans la même direction que l'ancienne et faites une recherche automatique de chaînes (Menu / **Configuration / Recherche auto**).

Si vous trouvez des chaînes que vous n'aviez pas trouvées avec l'ancien râteau, remplacez tout simplement l'ancienne antenne par la nouvelle. Sinon, tournez l'antenne d'un huitième de tour et lancez à nouveau une recherche automatique. Tant que vous ne trouvez pas de chaînes, continuez de tourner d'un huitième de tour en faisant une recherche à chaque fois. Vous devriez finir par recevoir quelques chaînes. Placez-vous alors sur une des chaînes puis, appuyez sur la touche INFO pour afficher l'indicateur de qualité en bas. Tournez l'antenne pour maximiser la qualité. Une fois le niveau maximal atteint, serrez les écrous de fixation de l'antenne. Faites à nouveau une recherche automatique de chaînes.



## 2 - Description de la télécommande

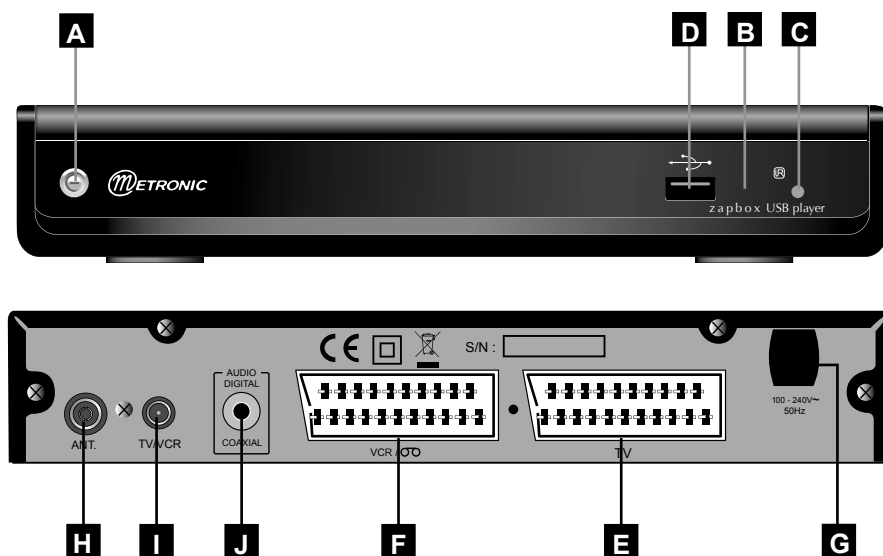
- 1** Touche marche / arrêt. Permet de mettre en veille l'adaptateur ou de l'allumer.
- 2** Touches numériques. En utilisation normale, permet de taper le numéro de la chaîne souhaitée. Dans le mode programmation, permet de rentrer les valeurs numériques.
- 3** Touche MENU. Permet d'entrer dans le menu principal ou d'y revenir, à partir d'un sous-menu.
- 4** Touches de couleur utilisées dans certains menus.
- 5** Touche OK. Permet de valider un choix quand vous êtes dans les menus. En mode normal (visualisation d'une chaîne), affiche la liste des chaînes.
- 6** Touches ◀ ▶. Dans le menu, permet de modifier les différents paramètres. Ces touches permettent également de passer d'une chaîne favorite à la suivante (▶) ou à la précédente (◀). Voir paragraphe 5A, page 11.
- 7** Touches ▼ ▲. En utilisation normale, fait changer de chaîne. Dans les menus, permet de passer d'une ligne à la suivante.
- 8** Touche EPG. Fait apparaître le guide électronique des programmes. Un simple appui affiche les programmes en cours et suivant.
- 9** Touche TXT. Pour accéder au magazine télétexte (Si diffusé. Pour info, uniquement sur TF1 à l'heure de rédaction de cette notice).
- 10** Touche ←. Permet de revenir à la dernière chaîne regardée.
- 11** Touche EXIT. Permet de quitter les menus et revenir en mode visualisation.
- 12** Touche FAV. Pour accéder à la liste des chaînes favorites.
- 13** Touche PLAY / PAUSE. En mode TNT, permet de figer l'image (appuyez à nouveau sur la touche pour revenir au direct). En mode USB, permet de lancer une lecture, ou de reprendre après une pause.
- 14** Touche INFO. Pour afficher des informations techniques sur la chaîne en cours. Un second appui affiche les données «expert». En mode USB, affiche des informations de lecture de la plage en cours.
- 15** Touches LANG. Lorsque plusieurs voies audio sont transmises permet de choisir la langue de l'émission.
- 16** Touche TV/RAD. Permet de basculer du mode TV en mode RADIO et inversement (si des radios sont diffusées).
- 17** Touches sous-titrage. Permet d'afficher les sous-titres, si diffusés par l'opérateur.
- 18** Touches Vol+/. Pour monter ou descendre le son. Si le volume maximum vous paraît trop faible, il faut monter le son du téléviseur.
- 19** Touche HH:MM<sup>(1)</sup>. En mode USB, permet d'accéder directement à un moment donné d'une musique ou d'une séquence vidéo.
- 20** FFW/FWD<sup>(1)</sup>. Touches d'avance rapide et de retour rapide.
- 21** PREV/NEXT. Touches de sélection de page (photo, musique, vidéo) précédente / suivante.
- 22** Touche RGB. Permet de basculer entre le mode RGB et CVBS.
- 23** Touche AUDIO permettant de sélectionner les modes mono Gauche ou mono Droit (inutilisé en France)
- 24** Touche de répétition. Permet de choisir entre différents modes de bouclage en mode USB.
- 25** Touche A ← B. Permet de reboucler une séquence. Un premier appui sélectionne le début de la séquence, un second appui sélectionne la fin de séquence et active le bouclage.
- 26** Touche ZOOM. Des appuis successifs affichent différents niveaux de zoom, le dernier niveau permet de revenir au mode normal.
- 27** Touche TV/USB. Permet de basculer entre les modes TV (adaptateur TNT) et USB (lecteur multimédia).
- 28** Touche TV/VCR. Permet de sélectionner l'entrée VCR pour lire une cassette, par exemple, quand l'adaptateur est en marche.
- 29** Touche STOP.



<sup>(1)</sup> Touche dont le fonctionnement n'est pas compatible avec toutes les versions d'encodeur audio-vidéo.

### 3 - Description de l'adaptateur

- A** Interrupteur secteur<sup>(1)</sup>.
- B** Récepteur infra-rouge (détecte le signal infra-rouge de la télécommande).
- C** Indicateur d'état. Rouge : en veille ; vert : allumé.
- D** Entrée USB.
- E** Sortie péritel TV. Pour connecter l'adaptateur au téléviseur.
- F** Entrée / Sortie péritel magnétoscope. Lorsque vous lisez une cassette, le magnétoscope prend automatiquement la main sur l'adaptateur lorsqu'il est en veille.
- G** Alimentation secteur.
- H** Entrée antenne terrestre (râteau).
- I** Sortie antenne, pour le téléviseur ou le magnétoscope.
- J** Sortie audio numérique.



<sup>(1)</sup> Eteindre l'adaptateur avec cet interrupteur revient à le débrancher du secteur. Pour diminuer votre consommation d'électricité, préférez cette méthode, si vous n'avez pas programmé de timer pour un enregistrement différé.

## 4 - Utilisation au quotidien

En utilisation normale, vous n'utiliserez que les touches suivantes dont la fonction est décrite au paragraphe précédent :

- Touches  $\blacktriangledown$   $\blacktriangle$  pour changer de chaîne.
- Touche  $\boxtimes$  pour couper et remettre le son.
- Touches numériques pour aller directement à une chaîne.
- Touche OK pour accéder à la liste des chaînes TV.
- Touche TV/USB pour lire vos fichiers multimédias.

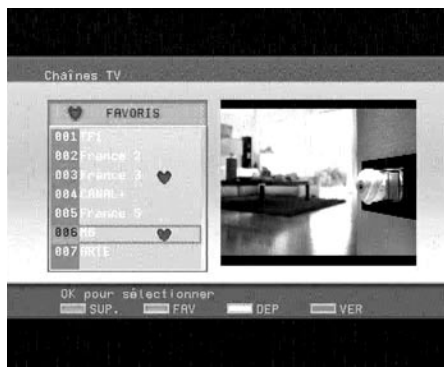
## 5 - Personnaliser la liste des chaînes

Vous avez deux possibilités pour personnaliser la liste des chaînes. La première consiste à créer une liste de chaînes favorites. La deuxième consiste à supprimer ou déplacer les chaînes existantes.

### A - Chaînes favorites

#### Sélectionner les chaînes

- Allez dans MENU / **Chaînes / Chaînes TV**.
- Avec les flèches  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$ , placez-vous sur la chaîne que vous voulez mettre dans la liste Fav.
- Confirmez avec OK, un coeur apparaît après le nom de la chaîne.
- Vous pouvez sélectionner d'autres chaînes de la même manière.
- Quittez tous les menus avec EXIT quand vous avez terminé votre sélection.



#### Accéder à un chaîne favorite

Lorsque les chaînes favorites ont été sélectionnées, les flèches  $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$  permettent de passer d'une chaîne FAV à une autre.

Pour accéder directement à l'une des chaînes favorites, appuyez sur la touche FAV.

## B - Modifier la liste des chaînes

### Effacer des chaînes

- Allez dans MENU / **Chaînes** / **Chaîne TV** pour accéder au menu d'édition des chaînes.
- Appuyez sur la touche rouge.
- Avec les flèches ▲▼, placez-vous sur la chaîne que vous voulez supprimer.
- Confirmez avec OK, une croix apparaît devant le nom de la chaîne.
- Vous pouvez sélectionner d'autres chaînes de la même manière.
- Quittez tous les menus avec EXIT quand vous avez terminé votre sélection.
- Un menu de confirmation s'affiche, appuyez sur la touche ◀ puis OK.

### Déplacer des chaînes

- Allez dans MENU / **Chaînes** / **Chaîne TV** pour accéder au menu d'édition des chaînes.
- Appuyez sur la touche jaune.
- Avec les flèches ▲▼, placez-vous sur la chaîne que vous voulez déplacer.
- Confirmez avec OK, des flèches apparaissent.
- Avec les flèches ▲▼, déplacez la chaîne vers sa nouvelle position.
- Tapez OK pour valider la nouvelle place.
- Quittez tous les menus avec EXIT quand vous avez terminé votre sélection.

Note : Déplacer une chaîne n'affecte pas son numéro logique (LCN). Par exemple, si vous mettez France 4 en 4ème position, elle gardera son numéro 14.

## 6 - Blocage parental

Votre adaptateur ZAPBOX est livré avec un code secret (PIN) qui est 0000. Le code secret permet de bloquer les chaînes dont vous voulez restreindre l'accès. Nous vous conseillons de le changer.

## Modifier le mot de passe

- Allez dans MENU / **Configuration** / **Système**.
- Sélectionnez la ligne **Changer PIN** et validez par OK
- Tapez les 4 chiffres du PIN actuel (0000 en sortie d'usine)
- Tapez les 4 chiffres du nouveau PIN.
- Confirmez le nouveau PIN en le tapant à nouveau.



Notez précieusement votre mot de passe (par exemple sur le ticket de caisse).

## Bloquer des chaînes

- Allez dans MENU / **Chaînes** / **Chaînes TV**.
- Appuyez sur la touche bleue.
- Sélectionnez avec les flèches ▲ ▼ la chaîne que vous voulez bloquer
- Tapez OK, un cadenas apparaît après le nom de la chaîne.
- Vous pouvez sélectionner de la même manière d'autres chaînes.
- Quittez tous les menus avec EXIT quand vous avez terminé.

## **7 - Réinitialiser l'adaptateur**

La réinitialisation usine peut être utile si vous modifiez la programmation de votre adaptateur et que certaines fonctions ne marchent plus. En réinitialisant l'adaptateur, vous revenez dans une configuration identique à celle du produit neuf. Toutes vos personnalisations (chaînes favorites, radios, etc.) seront perdues.

- Allez dans MENU / **Configuration** / **Système**.
- Avec les flèches ▲ ▼ , sélectionnez **Réinitialiser** et validez par OK.
- Entrez le code secret (0000 en sortie d'usine).
- Valider par OK.
- Débranchez l'adaptateur du secteur.

## **8 - Options diverses**

### Options TV

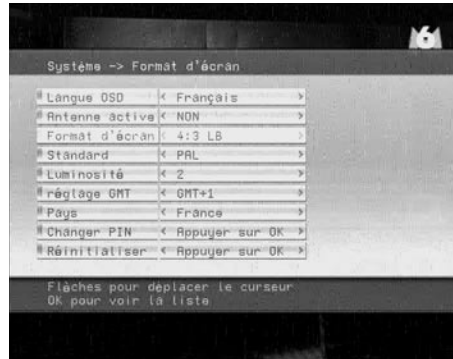
Dans MENU / **Configuration** / **Système** sont regroupées diverses options.

Sur la ligne **Standard**, vous pouvez forcer un mode vidéo. Laissez PAL.

Le menu **Format d'écran** permet de choisir entre différents modes de gestion des programmes 4:3 et 16:9 :

### Si vous avez un téléviseur 4:3 (normal)

- **4:3 PS** Mode «Pan & Scan» Les images 16:9 seront affichées sur toute la surface de l'écran, amputées des extrémités droite et gauche.
- **4:3 LB** Mode «LetterBox» Les images 16:9 seront affichées entièrement, avec des bandes noires en haut et en bas. Vous ne perdez rien de l'image.



Dans chacun de ces deux modes, les images 4:3 seront affichées de manière normale sur la totalité de l'écran 4:3.

### Si vous avez un téléviseur 16:9 :

- **16:9 AUTO** Mode Automatique. Si votre téléviseur est réglé correctement, le zoom 16:9 s'activera automatiquement en fonction de l'émission.

La ligne **Réglage GMT** permet, dans certains pays, de régler le décalage d'heure d'été ou d'hiver. En France, les opérateurs transmettent les informations nécessaires pour que votre adaptateur se mette à l'heure automatiquement. Ce paramètre est ignoré par l'adaptateur.

La ligne **Antenne active** permet, si elle est réglée sur OUI, d'envoyer une tension de 5V sur la sortie d'antenne, pour alimenter une antenne active compatible 5V.

La ligne **Luminosité** permet de modifier la luminosité de l'image.

## 9 - Radios

Outre des chaînes TV, le numérique terrestre permet également de diffuser des radios. Notez qu'à l'heure où nous écrivons cette notice, ce mode de diffusion n'est pas prévu en France.

Dès que vous appuyez sur la touche **TV/RAD**, vous entrez dans le mode radio. Dès lors, la touche OK fait apparaître la liste des radios, et vous ne voyez plus d'images à l'écran.

## 10 - Enregistrements

Connectez simplement votre magnéscope sur la péritel VCR de l'adaptateur.

Pour enregistrer une chaîne, commencez par visualiser la chaîne sur le téléviseur, comme si vous vouliez la regarder.

Lancez alors l'enregistrement sur la chaîne AV du magnéscope (0, AUX, EXT,...).

En cas de besoin, consultez la notice du magnéscope pour la manipulation exacte. Pour information, sur beaucoup de magnétoscopes, on atteint cette chaîne en sélectionnant la chaîne 1 (TF1 sur l'antenne râteau) puis en appuyant une ou deux fois sur la touche CH ▼.

Pour lire une cassette, mettez l'adaptateur en veille puis lancez simplement la lecture de la cassette. Le magnéscope prendra automatiquement la main sur l'adaptateur. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche TV/VCR de la télécommande de votre magnéscope.

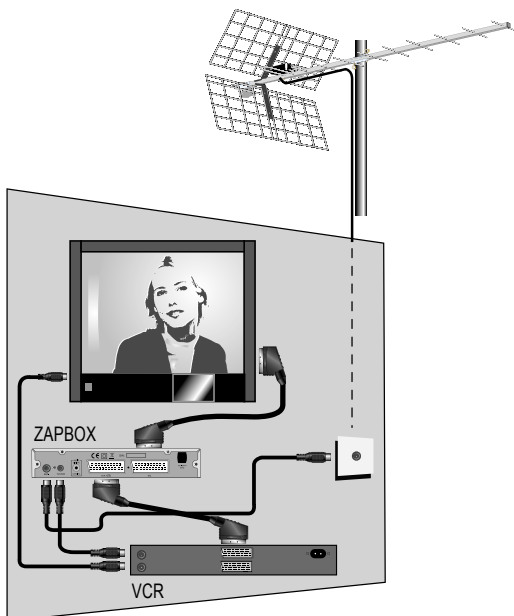
Note : Ceci vaut également pour les enregistreurs DVD.

**RAPPEL : VOUS NE POUVEZ PAS REGARDER UNE CHAÎNE ET ENREGISTRER UNE AUTRE CHAÎNE EN MÊME TEMPS.**

### Programmeur d'enregistrements

Pour programmer un enregistrement sur une chaîne, commencez par visualiser cette chaîne en tapant son numéro, ou en y accédant avec la touche OK.

- Allez dans MENU / **Chaînes** / **Timers**.
- Pressez la flèche ► pour rajouter un enregistrement, la fenêtre d'édition de timer apparaît.
- Sur la ligne **Chaîne**, tapez les 4 chiffres du numéro de la chaîne à enregistrer.



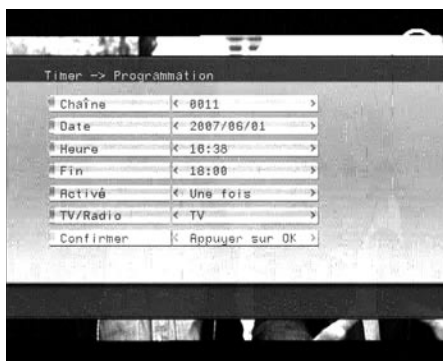
- Sur la ligne **Date**, tapez la date de l'émission.
- Sur la ligne **Heure**, tapez l'heure de début de l'émission.
- Sur la ligne **Fin**, tapez l'heure de fin de l'émission.
- Sur la ligne **Activé**, appuyez sur la flèche ▶ pour afficher **Une fois**.


Note : vous pouvez choisir **Quotidien** pour un enregistrement tous les jours à la même heure, ou **Hebdo** pour un enregistrement toutes les semaines.

- Sur la ligne **Confirmer**, tapez OK pour valider vos réglages.


A partir de la fenêtre affichant la liste des programmations, vous pouvez appuyer sur :

- OK pour éditer un timer que vous avez entré manuellement, ou
- La flèche ◀ pour supprimer l'enregistrement sélectionné à l'écran, ou
- La flèche ▶ pour ajouter un nouveau timer.



 FAIRE MAINTENANT UNE PROGRAMMATION SUR VOTRE MAGNETOSCOPE, POUR QU'IL ENREGISTRE SA CHAÎNE AV (AUX, EXT,...) AU MEME MOMENT.

Si vous allumez l'adaptateur pendant qu'un enregistrement est censé être en cours, il vous est demandé de confirmer tout changement de chaîne.

 ATTENTION : IL EST OBLIGATOIRE DE PROGRAMMER AUSSI UN ENREGISTREMENT SUR VOTRE MAGNETOSCOPE OU VOTRE GRAVEUR DVD.



## 11 - Recherche de chaînes


Cette opération est à faire dès que vous perdez une chaîne ou lorsque de nouvelles chaînes sont diffusées par les opérateurs.

- Allez dans MENU / **Configuration / Recherche auto..**
- Le menu de recherche de chaînes s'affiche et indique les chaînes trouvées.

## 12 - Sous-titres et télétexte

Certaines chaînes diffusent un magazine télétexte (TF1, à l'heure où nous rédigeons cette notice). Pour y accéder :

- Appuyez sur la touche TXT.
- Descendez avec la flèche sur la ligne **Français** et validez par OK.
- Tapez EXIT pour quitter le télétexte.

Certaines émissions peuvent être sous-titrées. Pour accéder aux sous-titres, appuyez sur la touche  puis descendez avec la flèche sur la ligne **Français** et validez par OK.

## 13 - EPG

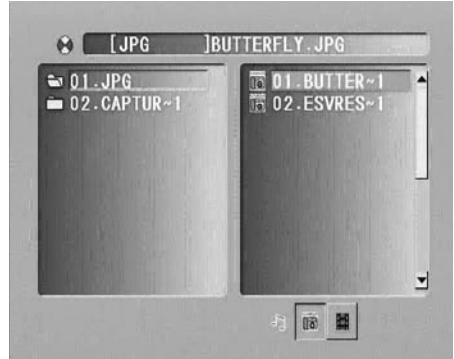
Appuyez sur la touche EPG pour accéder au guide électronique des programmes. Avec les flèches, vous pouvez sélectionner les émissions qui apparaissent dans la grille du bas. La partie supérieure droite de l'écran donne les détails de l'émission sélectionnée. Quand la description diffusée par l'opérateur est un peu longue, vous pouvez accéder aux pages suivantes avec la touche rouge.



## 14 - Lecteur Multimédia USB

L'entrée USB en façade est prévue pour accueillir la plupart des clés USB et lecteurs MP3. Le courant disponible ne permet pas d'alimenter de équipements plus «lourds» tels que les disques durs externe.

Certains appareils photos, s'ils se comportent comme une clé USB vis-à-vis d'un PC, peuvent être connectés. Le fonctionnement du port USB est assez simple :



### Brancher la clé USB

Connectez votre clé USB en façade et appuyez sur la touche TV/USB de la télécommande.

L'appareil construit alors la liste des fichiers qu'il peut lire et les classe en trois catégories : musique, photos et vidéo. Les fichiers musicaux sont affichés par défaut et le premier fichier est joué.

### Choisir le mode

Pour passer d'un mode (photo, musique ou vidéo) à un autre mode, appuyez sur la flèche ► jusqu'à ce que le curseur passe en bas à droite. Dès lors, utilisez les flèches ◀ ▶ pour sélectionner le mode musique (symbole note), le mode photo (dessin appareil photo) ou le mode vidéo (symbole pellicule) puis appuyez sur OK.

### Sélectionner un fichier

Pour voir une photo, écouter une plage musicale, ou voir une vidéo, choisissez d'abord le mode comme expliqué ci-dessus. Appuyez sur la flèche ► jusqu'à ce que le curseur passe en haut à droite. En amenant le curseur dans la fenêtre de gauche grâce à la flèche ◀ vous pouvez sélectionner le répertoire (comme sur un ordinateur)

Revenez dans la liste des fichiers avec la flèche ► puis sélectionnez le fichier avec les flèches ▲ ▼ et validez par OK

## Définir une séquence

La séquence permet de jouer en boucle un certain nombre de fichiers.

Appuyez sur la touche rouge pour choisir le mode de bouclage :

- [NON] : pour désactiver le bouclage.
- [REPETER 1] : pour jouer une fois l'ensemble des fichiers du répertoire.
- [BOUCLER REPERTOIRE] : pour reboucler indéfiniment sur tous les fichiers du répertoire sélectionné.
- [TOUT REPETER] : pour reboucler indéfiniment sur tous les fichiers de la clé.

## Débrancher la clé USB

Afin d'éviter tout problème, nous vous conseillons de respecter la procédure suivante pour débrancher la clé USB.

- Revenez en mode TV en appuyant sur la touche TV/USB.
- Patientez quelques secondes (les clés présentant un voyant doivent s'éteindre).
- Retirez la clé.

## 15 - En cas de problème de réception

Pour vous aider à diagnostiquer votre problème, il peut-être utile de vous renseigner sur la position des émetteurs numériques, ainsi que les canaux UHF utilisés.



Important : en cas de problème de réception en numérique terrestre, il est nécessaire de définir le plus précisément possible le symptôme exact qui vous concerne :

En fonction du type de problème que vous avez, le tableau ci-dessous donne une cause possible, et une ou plusieurs solution(s) à essayer successivement.

Symptôme	Cause possible	Solution(s) à essayer
Vous recevez parfaitement les chaînes analogiques, mais aucune chaîne numérique.	Votre antenne pointe vers un émetteur analogique, alors que les chaînes numériques sont émises sur un autre émetteur.	Modifiez l'orientation de votre antenne (voir paragraphe 1B page 7).
Vous recevez parfaitement les chaînes analogiques, mais aucune chaîne numérique. Vous habitez en appartement.	Votre système d'antenne collective n'est pas adapté au numérique terrestre.	Consultez votre propriétaire ou votre syndic de co-propriété.
Vous recevez parfaitement les chaînes analogiques, mais aucune chaîne numérique.	Votre zone n'est pas encore couverte par le numérique terrestre.	Aucune solution dans l'immédiat. Attendez que votre zone soit couverte.
Vous recevez certaines chaînes numériques correctement, mais d'autres sont mal reçues ou pas reçues du tout. Sur les chaînes que vous recevez, la qualité de réception n'est pas très élevée. En analogique, votre image n'est pas parfaite.	Vous êtes situé loin de l'émetteur.	<b>1</b> - Essayez un amplificateur d'intérieur. <b>2</b> - Essayez un amplificateur de mât. <b>3</b> - Procurez-vous une antenne plus performante.

Symptôme	Cause possible	Solution(s) à essayer
Vous recevez toutes les chaînes numériques, mais la réception est perturbée à certains moments (quand un appareil électrique s'allume, par exemple).	Vous êtes perturbé par des parasites.	<p><b>1</b> - Remplacez le cordon TV qui va de la prise TV à votre terminal par un cordon à blindage renforcé.</p> <p><b>2</b> - Remplacez les accessoires (répartiteurs, dérivateurs) par des produits blindés.</p> <p><b>3</b> - Remplacez le câble entre l'antenne et la prise.</p>
Vous recevez certains multiplexes (certains canaux) mais d'autres sont perturbés ou pas reçus du tout.	Vous êtes victime d'échos.	<p><b>1</b> - modifiez légèrement l'orientation de l'antenne.</p> <p><b>2</b> - remplacez l'antenne par une nouvelle ayant des grilles anti-échos plus performantes.</p>
Vous recevez certains multiplexes (certains canaux) mais les canaux supérieurs à 60 sont perturbés ou pas reçus du tout.	Votre antenne coupe le haut de la bande UHF.	Procurez-vous une antenne performante sur toute la bande UHF.
Vous recevez les canaux compris entre 21 et 35, mais pas ceux compris entre 36 et 69 (ou l'inverse).	Votre antenne ne capte qu'une partie de la bande UHF.	Procurez-vous une antenne prévue pour fonctionner sur toute la bande UHF.
Votre réception est correcte la plupart du temps, mais elle est perturbée quand il pleut, ou à certains moments apparemment aléatoires.	Vous êtes en limite de zone.	Procurez-vous une antenne plus performante.

### Qu'est-ce qu'une réception perturbée en numérique?

En réception numérique, une réception perturbée se manifeste par une image qui se gèle, partiellement ou totalement, un effet «mosaïque» sur l'image, ainsi que l'interruption du son, ou des bruits bizarres qui s'ajoutent au son.

### Réception avec antenne d'intérieur?

Les paramètres de diffusion utilisés en France ne sont pas optimisés pour la réception portable, c'est-à-dire avec une antenne d'intérieur. Il est toutefois possible de recevoir correctement avec une antenne d'intérieur si vous êtes situés à proximité d'un émetteur. Toutefois, en réception portable, on peut difficilement s'affranchir des parasites ambiants (téléphones sans fil, aspirateurs,...). Il est donc normal que la réception soit perturbée par moments.

## 16 - Glossaire

- Adaptateur** Appareil permettant de recevoir les chaînes en clair de la TNT.
- Terminal** Equipement final d'une communication. Cet adaptateur est un terminal numérique.
- Analogique** Nature des signaux utilisés pour la télévision terrestre depuis le milieu du 20<sup>e</sup> siècle. Avec l'arrivée du numérique, l'analogique terrestre est voué à disparaître en 2011.
- Canal** Numéro donné à une bande de fréquence. En UHF, les canaux sont numérotés de 21 à 69.
- Emetteur** Pylône truffé d'antennes qui retransmet des chaînes (numériques ou analogiques) et vers lequel il faut diriger l'antenne râteau. **ATTENTION**, un émetteur peut ne pas émettre toutes les chaînes disponibles.
- EPG** Guide électronique des programmes.
- FTA** En clair, gratuit. Vient de l'anglais free-to-air. Votre terminal peut recevoir toutes les chaînes numériques terrestres gratuites et uniquement celles-ci.
- Multiplex** En terrestre, ensemble de chaînes émises sur la même fréquence, le même canal. Note : Pour les émetteurs en service en 2006 et ceux mis en service à partir de 2007, la liste des canaux est indiquée en fin de cette notice.
- Numérique** Nature des signaux utilisés dans les transmissions modernes. Par rapport à l'analogique, le numérique permet de moins encombrer le spectre (ensemble des fréquences disponibles). A bande passante constante, le numérique permet de diffuser plus de chaînes que l'analogique. Les chaînes numériques existent depuis plusieurs années sur le câble et le satellite. Elle remplaceront, à terme, les chaînes analogiques en transmission terrestre. Attention, une même chaîne (ex TF1) peut être émise en analogique et en numérique.
- Polarisation** Orientation de l'onde émise par l'émetteur. La plupart des émissions en UHF sont en horizontal. Les brins de votre râteau doivent donc être horizontaux.
- Terrestre** Dans le cas qui nous intéresse, se rapporte aux transmissions dans l'air, par opposition à «câble» ou «satellite».
- TNT** Télévision Numérique Terrestre.









## ASSISTANCE ET CONSEILS

Malgré le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut-être rencontré des difficultés.

N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller :



Assistance technique : **0892 350 315\***

\*Prix d'appel : 0,34 € TTC la minute depuis un poste fixe.

du lundi au vendredi de 9h à 12h / 14h à 19h

et le samedi de 9h30 à 12h30 / 14h à 18h (sauf Juillet et Août)

Vous pouvez également nous envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante : [hotline@metronic.com](mailto:hotline@metronic.com)



**IMPORTANT** : dans la partie objet de votre message, veillez à faire apparaître le mot METRONIC.



Munissez-vous des informations suivantes **AVANT TOUT APPEL** :

- Modèle d'adaptateur : ZAPBOX USB player (**441540**)

Dans un souci constant d'amélioration de nos produits, nous vous remercions de bien vouloir nous retourner le questionnaire qualité (frais d'affranchissement remboursés sur simple demande). Le fait de nous retourner le questionnaire qualité en fin de notice vous donne droit à **trois mois de garantie supplémentaire** (pièces uniquement).

## QUESTIONNAIRE QUALITÉ

Nom	
Adresse	
Code postal	
Ville	
Date d'achat	
Lieu d'achat	
Nom du magasin	

Captez-vous correctement les chaînes numériques ?      oui  non

Avez-vous dû intervenir sur votre antenne pour capter les chaînes numériques?      oui  non

Si oui, avez-vous eu recours à un installateur ?      oui  non

Avez vous eu recours à l'assistance téléphonique METRONIC ?      oui  non

Si oui, globalement, êtes vous satisfait de ce service.      oui  non

Globalement êtes-vous satisfait de votre achat ?      oui  non

La notice vous paraît-elle bien réalisée pour installer votre récepteur TNT?      oui  non

Quelles modifications souhaiteriez-vous voir apportées?

---



---



---

Autres remarques ou suggestions :

---



---



---

A renvoyer à SAV Metronic, BP 56, La Tombe,  
37320 ESVRES SUR INDRE, FRANCE



# CERTIFICAT DE GARANTIE

Le terminal ZAPBOX USB player est garanti un an pièces et main d'œuvre. En cas de panne, les frais de transport aller sont à la charge du client, les frais de port retour à notre charge.

Pour être valable, le bon de garantie doit être dûment complété et retourné accompagné de la photocopie de la facture ou du ticket de caisse.

Réf. du matériel : ZAPBOX USB player (**441540**)

Date d'achat : \_\_\_\_\_

N° de série : \_\_\_\_\_

A renvoyer à SAV Metronic, BP 56, La Tombe,  
37320 ESVRES SUR INDRE, FRANCE



**N'envoyez jamais d'appareil sans avoir au préalable obtenu un accord de retour.**







[www.metronic.com](http://www.metronic.com)





Node Park Touraine  
BP 1 TAUXIGNY  
37310 REIGNAC SUR INDRE  
CEDEX FRANCE

[www.metronic.com](http://www.metronic.com)

Produit fabriqué en Asie.